

Ekopoetika: Urszula Zajączkowska, *Patyki, badyle*

Ecopoetics: Urszula Zajączkowska, *Patyki, badyle*

WORKSHOPS

Key words: ecopoetics, Urszula Zajączkowska, nature as lyrical subject, biology in art

Meno a priezvisko vyučujúceho: Mgr. Zuzana Obertová, PhD.

Dátum výučby: 07.03.2022

Čas výučby: 16.00 – 16.45 hod. (1 vyučovacia hodina)

Opis seminára:

Seminár bol realizovaný v rámci projektu „The V4 Humanities Education for the Climate. Diagnoses – Best Practices – Recommendations“.*

V skupine pracovali študenti z rôznych krajín. Dvaja študenti pochádzali zo Slovenska, dve študentky z Ukrajiny a jedna študentka bola z Poľska. Spoločnými jazykmi komunikácie boli slovenčina a poľština.

Ako prípravu na seminár si mali študenti prečítať úryvok knihy *Patyki, badyle* od Urszuly Zajączkowskej, ktorý je dostupný na stránke: <https://marginesy.com.pl/sklep/produkt/133227/patyki-badyle>. Ďalšou úlohou bolo prečítať básne: *przedwiośnie. w lesie żarcia brak, cicho sza, bachory śpią!, polsko-angielskie słówka dla medyków za 4.99 zł, spotkanie z fotografikiem przyrody, zielniki. sesja poprawkowa*, ktoré sú spolu s autorskými audionahrávkami dostupné na stránke: <https://www.dwutygodnik.com/artukul/7250-wiersze.html>.

Na seminári sme sa najprv zaoberali básňami. Interpretovali sme spôsob, akým je v nich zobrazený vzťah človeka a prírody. Veľkú pozornosť sme venovali poetickému stvárneniu básní, ktoré sa vyznačujú mikroskopickým pohľadom na situáciu a často sa v nich vyskytuje figúra *pars pro toto*. Študentov tiež zaujalo prekladateľské hľadisko, pretože básne obsahujú odborné pomenovania, ale aj sémantické slovné hračky.

Fragment knihy *Patyki, badyle* slúžil ako ukážka nového prístupu k literárnemu subjektu. Študenti analyzovali zmenu perspektívy a akcentu, ktorý sa presunul z človeka na rastliny. Pozorovali takisto prepojenie medzi odborným jazykom, ktorý autorka používa v rámci svojho povolania, a poetikou umeleckého textu. Študenti sa aktívne zapájali do priebehu seminára, prichádzali s vlastnými možnosťami interpretácie.

*The project „The V4 Humanities Education for the Climate. Diagnoses – Best Practices – Recommendations“ is co-financed by the Governments of Czechia, Hungary, Poland and Slovakia through Visegrad Grants from International Visegrad Fund. The mission of the fund is to advance ideas for sustainable regional cooperation in Central Europe. This project was made possible through Strategic Grant No. 22020071 from the International Visegrad Fund.